

Zpráva ze zahraniční služební cesty

Jméno účastníka cesty	PhDr. Ladislav Cubr a PhDr. Bedřich Vychodil
Pracoviště – instituce, adresa	Národní knihovna ČR, Klementinum 190, Praha 1, 110 00
Pracoviště – zařazení	Odbor digitální ochrany 2.3
Důvod cesty	účast na semináři Digitisation Workflow Workshop
Místo – město	Bratislava
Místo – země	Slovensko
Datum (od-do)	4.-6.května
Podrobný časový harmonogram	4.5. cesta vlakem (Praha – Bratislava) 5.5. účast na semináři 6.5. cesta zpět vlakem (Bratislava – Praha)
Spolucestující z NK	PhDr. Bedřich Vychodil
Finanční zajištění	VaV0131
Cíle cesty	-účast na semináři -konzultace s přítomnými kolegy z jiných institucí
Plnění cílů cesty	-účast na semináři -jednotlivé konzultace s přítomnými kolegy z jiných institucí
Program a další podrobnější informace	Viz níže
Přivezené materiály	
Datum předložení zprávy	25.11.2010
Podpis předkladatele zprávy	

V rámci plenárního zasedání evropských projektů EuropeanaTravel a EOD se 5.května 2010 konal v Univerzitní knihovně (Univerzitná knižnica) v Bratislavě specializovaný seminář věnovaný problematice digitalizačního workflow. Seminář byl veden odborníky z rakouské firmy Treventus (Stephan Tratter, Christoph Bacher) specializujícími se na produkci skenerů pro masové digitalizace knihoven. Firma současně pracuje na novém softwarovém řešení pro digitalizační workflow - ScanFlow.

Podle přednášejících je důkladně promyšlené a následně kontrolované workflow základem pro úspěšnou digitalizaci.

Řešení ScanFlow vychází ze čtyř základních pilířů - analýza pracovního postupu, návrh systému, statistické sledování a monitorování. Řešení má pomoci zmapovat digitalizační činnost a přispět k jejich zefektivnění. Každá pracovní stanice využívající ScanFlow používá stejnou softwarovou aplikaci a stejné rozhraní a monitoruje skenovací procesy, zpracování digitalizovaných dokumentů, kontrolu kvality, OCR a nahrávání finálních souborů na disková

pole nebo FTP. Program dokáže provést statickou analýzu pracovního výkonu pro potřeby reorganizace jednotlivých pracovníků nebo celého workflow. Příkladem z praxe je digitalizační pracovník, který byl v průběhu počáteční organizace práce (kdy jeden pracovník vykonával více činností), identifikován jako nejrychlejší pracovník pro přejmenování názvů periodik a nově delegován výlučně na tuto specializovanou činnost. Program dokáže rovněž zajistit integritu adresářů v souborovém systému, kde jsou uloženy digitalizační výstupy. Seminář byl veden formou úvodní přednášky, kterou následovalo praktické cvičení na počítačích a závěrečná diskuze.

Po skončení semináře jsme osobně konzultovali se Stephanem Tratterem a Christophem Bacherem možnosti automatizace kontroly kvality obrazových dat v případě, že data byla poškozena v důsledku selhání datových nosičů. Zatímco v případě poškození obrazových formátů v oblasti strukturálních prvků souboru běžně dokáže řada softwarů chyby detekovat automatizovaně, v případě poškození v oblasti datových prvků souboru je detekce poškození obtížná a v některých případech se zdá, že není možná jinak než fyzickým pozorováním lidského pracovníka.